KINGDOM OF BAHRAIN
Ministry of Interior
Customs Affairs

مملكة البحرين
وزارة الداخلية
شئون الجمارك

Page 1 of

2101-01-100084297

Customs Declaration

بيان جمركي

CUSTOMS POINT 4 المنفذ الجمركي	BILL TYPE 3 نوع البيان	BILL DATE 2 تاريخ البيان	BILL No. 1 رقم البيان
Khalifa Bin	Import	08-Aug-2010	2101-01-100084297

NET WEIGHT 7 الوزن الصافي 135000.000 KG	CONSIGNEE / EXPORTER 6 المستورد/ المصدر	DELIVERY ORDER NO. 5 رقم إذن التسليم
GROSS WEIGHT 10 الوزن القائم 135408.000 KG	INTERCESSOR CO. 9 الشركة الوسيطة	CAR. \ CAP. \ DRIVER 8 الناقلة/ القبطان/ السائق
MEASUREMENT 13 القياس 150.000 CBM	COMMERCIAL REG. No. 12 رقم السجل التجاري 000083-01	CARRIER'S NAME 11 اسم الناقلة CC YLANG
NO.OF PACKAGES 16 عدد الطرود 2700	EXPORT TO 15 المصدر إليه	VOYAGE/ FLIGHT No. 14 رقم الرحلة V.GY085R 9/8/2010

MARKS & NUMBERS 19 العلامات والأرقام [illegible]192389,TGHU1349102,TRLU89 69403,TGHU3[illegible],CMAU1540918, CMAU179[illegible]	PORT OF LOADING 18 ميناء الشحن Antwerpen PORT OF DISCHARGE 20 ميناء التفريغ Khalifa Bin Salman Port DESTINATION 21 جهة المقصد BAHRAIN	B\L- AWB No./ MANIF. 17 رقم البوليصة/ المنافست DE1644909

31 إجمالي الرسم TOTAL DUTY BD دينار	30 نوع الإيراد INCOME TYPE	29 فئة الرسم D. RATE	28 القيمة بالعملة المحلية CIF LOCAL VALUE BD دينار	CURRENCY العملة 27 السعر RATE	26 النوع TYPE	25 القيمة بالعملة الأجنبية CIF FOREIGN VALUE	24 بلد المنشأ ORIGIN	23 وصف البضاعة CLASSIFICATION OF GOODS	22 بند التعرفة H. S. CODE
	[illegible]	[illegible]	33714.242	0.377500	USD	89309.250	DE	MAZA SUGAR	17019911

EXEMPTION OF DUTY الإعفاءات 44 المستفيد BENEFICIARY	43 المصدر SOURCES	42 الرمز CODE	WEIGHT الوزن 37 القائم GROSS	36 الصافي NET	CLASSIFICATION الصنف 35 وحدة UNIT	34 الكمية QTY	PACKAGES الطرود 33 النوع TYPE	32 الكمية QTY	CUSTOMS RESTRICTIONS القيود الجمركية 41 مرجع الفسح RELEASE REF.	40 الجهة DIRECTION
N/A	N/A	N/A	135408.000	135000.000 KG		50.000 Bag,		[illegible]00	60101	[illegible]OH

BD دينار	DUTY الرسوم	
[illegible]	TOTAL DUTY الرسوم الجمركية	56
	HANDLING رسوم المناولة	57
	STORAGE رسوم الأرضيات	58
1	OTHER CHARGES رسوم أخرى	59
DEFINITE	60 قطعي	إجمالي الرسوم
INSURED	61 تأمين	TOTAL FEE

PAYMENT METHOD	62 طريقة الدفع
GUARANTEE \ CHEQUE	63 ضمان/ شيك
No.	64 رقم
DATE	65 تاريخ
BANK	66 بنك
RECEIPT NO.	67 رقم ايصال الدفع
DATE	68 تاريخ
BANK	69 بنك

CLEARING AGENT 38 المخلص الجمركي	MOHAMMED A BANIN A.L.
LICENCE NO. 39 رقم الرخصة	
TRANSIT الترانزيت	
ROUTE 50 خط السير	
EXIT PORT 51 جمرك الخروج	
EXIT TRANSACTION NO. 52 قيد الخروج	
DATE 53 تاريخه	
SECURITY OFFICER 54 موظف أمن	
TRANSIT OFFICER 55 مراقب ترانزيت	

EXAMINATION المعاينة	
REASONS FOR NOT RELEASING 45 أسباب عدم الفسح	ARR BA KO 05.11.10 14:13:20
EXAMINER 46 المعاين	
HEAD OF EXAMINERS 47 رئيس المجموعة	
OTHER REMARKS 48 ملاحظات أخرى	
RELEASE DATE 49 تاريخ الفسح	

CONSIGNEE / EXPORTER COPY نسخة المستورد/ المصدر

CARRIER'S AGENT USE — لاستعمالات وكيل الناقلة
CONSIGNEE OR CLEARING USE — لاستعمالات المستورد أو المخلص
CUSTOM'S USE — لاستعمالات الجمارك
توزيع النسخ: الأولى: الملف المركزي — الثانية: منفذ التسليم — الثالثة: بوابة المنفذ — الرابعة: المستورد/ المصدر — الخامسة: الإحصاء
FIFTH: STATISTICS — FOURTH: CONSIGNEE / EXPORTER — THIRD: PORTAL GATE — SECOND: DELIVERY PORT — FIRST: CENTRAL FILE — COPIES